

Posta CH SA  
PostMail  
Marketing  
Viktoriastrasse 21  
3030 Berna

N. tel. 0848 000 025

supporto-prodotti-pm@posta.ch  
www.posta.ch

Posta CH SA, PostMail, PM11, Viktoriastrasse 21, 3030 Berna

Federazione Svizzera degli Avvocati FSA  
A tutti i membri  
Marktgasse 4  
Casella postale 8321  
3001 Berna

22 dicembre 2014

### **Informazione su migliorie procedurali introdotte per la prestazione «Trattenere la corrispondenza» in caso di ricezione di atti giudiziari**

Gentili Signore, egregi Signori,

desideriamo informarvi sulla soluzione elaborata in data 2 dicembre 2014 in collaborazione con la direzione della Federazione Svizzera degli Avvocati per la prestazione «Trattenere la corrispondenza» in caso di ricezione di atti giudiziari. Su richiesta dei membri della FSA i processi saranno adeguati come segue.

Come misura immediata fino alla presentazione di una soluzione definitiva supportata a livello tecnologico, a partire dal 1° febbraio 2015 in presenza di ordini «Trattenere la corrispondenza» che all'arrivo di atti giudiziari durino ancora più di sette giorni, la Posta procederà nel seguente modo:

- nessun tentativo di recapito
- rinvio dell'atto giudiziale al mittente
- spedizione di una lettera della posta A al destinatario in cui si comunica l'esistenza di un atto giudiziale a lui destinato
- dati dell'atto giudiziale: data di ricezione presso l'ufficio di recapito della Posta, mittente, destinatario, motivo e numero d'invio

In tal modo si garantisce almeno che chi lascia trattenere la sua corrispondenza per un periodo superiore a sette giorni, venga informato che alla Posta è stato consegnato per il recapito un atto giudiziale a lui indirizzato. Non è ancora stato determinato se questa situazione, malgrado il rinvio immediato dell'atto giudiziale al mittente, possa essere considerata un tentativo di recapito e dia avvio al decorrere delle scadenze.

Dopo l'introduzione della nuova generazione di scanner, in collaborazione con la FSA e i tribunali, saranno elaborate le condizioni quadro e i processi necessari per arrivare a una soluzione tecnica definitiva. L'attuazione è attesa intorno al 1° trimestre del 2016.

Augurandoci che questa soluzione transitoria soddisfi le vostre esigenze, ringraziamo per la proficua collaborazione.

Si prega di prendere atto della presente e di trasmettere il suddetto adeguamento ai membri dell'Associazione. In caso di domande si prega di rivolgersi al Supporto prodotti PM all'indirizzo e-mail [supporto-prodotti-pm@posta.ch](mailto:supporto-prodotti-pm@posta.ch) o per telefono al numero 0848 000 025.

Cordiali saluti

Posta CH SA  
PostMail



Jan Rimmert  
Responsabile Marketing



Martin Bähler  
Responsabile Corrispondenza transazione